

# Madonna poi ch'uccider mi volete

Anonymous madrigal

Luca Marenzio (c.1553-1599)

*Il terzo libro de madrigali à 5 voci* (Angelo Gardano press, Venice, 1582)

Canto  
Ma - don - na poi ch'uc-ci-der mi vo-le - te Non ne-go di mo-ri - re, Non ne-go

Quinto  
Ma - don - na poi ch'uc-ci-der mi vo-le - te Non ne - go di mo-ri - re, Non ne-go

Alto  
Ma - don - na poi ch'uc-ci-der mi vo-le - te Non ne - go di mo-ri - re,

Tenore  
Ma - don - na poi ch'uc-ci-der mi vo-le - te Non ne - go di mo-ri - re, Non ne-go

Basso

di mo-ri - re, Non ne - go di mo-ri - re Ma se con dol - ci sguar - di voi\_

di mo-ri - re, Ma se con dol - ci sguar - di, Ma se con dol - ci sguar - di voi\_

Non ne - go di mo-ri - re, Ma se con dol - ci sguar - di, Ma se con dol - ci sguar - di voi\_

di mo-ri - re, Non ne-go di mo-ri - re Ma se con dol - ci sguar - di, Ma se con dol - ci sguar - di,

Non ne - go di mo-ri - re, Ma se con dol - ci sguar - di, Ma se con dol - ci sguar - di voi\_

10

\_ po-te - te La mia vi-ta fi-ni - re, La mia vi-ta fi-ni - re, La mia vi-ta fi - ni -

\_ po-te - te La mia vi-ta fi-ni - re, La mia vi-ta fi-ni - re, La mia vi-ta fi - ni - re

\_ po-te - te La mia vi-ta fi-ni - re, La mia vi - ta fi-ni - re, La mia vi-ta fi-ni -

La mia vi-ta fi-ni - re, La mia vi-ta fi-ni - re, La mia vi-ta fi-ni -

\_ po-te - te La mia vi-ta fi-ni - re, La mia vi-ta fi-ni - re, La mia vi-ta fi-ni -

15

re Non è più giu-sta vo-glia Ch'io muo - ia, Ch'io muo -

Non è più giu-sta vo-glia Non è più giu-sta vo-glia Ch'io muo - ia, Non è più giu-sta vo-glia Ch'io muo -

re Non è più giu-sta vo-glia Ch'io muo - ia, Non è più giu-sta vo-glia Ch'io muo -

re Non è più giu-sta vo-glia Ch'io muo - ia, Ch'io muo -

re Non è più giu-sta vo-glia, Non è più giu-sta vo-glia Ch'io muo -

20 25

ia, Ch'io muo - ia di dol-cez - za che di do - gia, che di do - gia.

ia, Ch'io muo - ia di dol-cez - za che di do - gia, che di do - gia.

ia, Ch'io muo - ia di dol - cez - - - za che di do - - - gia.

ia, Ch'io muo - ia di dol - cez - za, di dol - cez - za che di do - gia.

ia, Ch'io muo - ia di dol-cez - za, di dol - cez - za che di do - - - gia.

Madonna poi che uccider mi volete  
 Non nego di morire,  
 Ma se con dolci sguardi voi potete  
 La mia vita finire,  
 Non è più giusta voglia  
 Ch'io muoia di dolcezza che di doglia?

Lady, since you want to kill me  
 I cannot deny dying;  
 But if with sweet glances you can  
 end my life,  
 is it not a more just desire  
 that I die of sweetness than of pain?  
 (my translation)